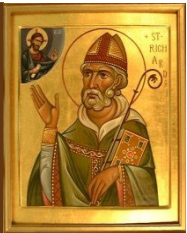




Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
 Rev. Andrzej Juszczyk, Associate Pastor
 Larry Chyba, Deacon
 Sal Villa, Deacon
 Ed Sajdak, Deacon
 Marea Jensen, School Principal
 Luke O'Toole, Operations Director
 Kathy Kerwin, Coordinator of Religious Education
 Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
 9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

St. Bruno: 10:30AM (Polish),
 12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)
 St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
 Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
 Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:30pm
 St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.StRichardParish.org
 www.stbruno-chicago.org
 www.facebook.com/strichard.net
 www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
 Chicago, IL 60632
 773-585-1221/773-585-4959 - Fax
 Emails: saintrichardchurch@hotmail.com
 stbruno@comcast.net
 Office Hours:
 Monday thru Friday 9am-5pm
 Closed Saturday and Sunday

ST. RICHARD CAMPUS

5025 S. Kenneth Ave.
 Chicago, IL 60632
 773-582-8083/773-582-8330 - Fax

ST. BRUNO CAMPUS

4839 S. Harding Ave.
 Chicago, IL 60632
 773-847-0697/773-847-1620 - Fax

October 30, 2022 Thirty-First Sunday in Ordinary



Pray for the Dead



Czeslawa Radwanski
 Marcelline H. Leno
 Victor M. Abundes
 Lucille Osoba
 Janina Przystal
 Wojciech Halupka
 Aniela Babicz
 Victoria Martinez
 Marilynn Wozniak
 Guadalupe J. Juarez
 Donna Ramos
 Juan Avila
 Ann Marie Bylina
 Marcelino Vargas Salgado
 Phillip Sauleiko
 Emmanuel J. Roa
 Anna Bukowska
 Halina Monko
 Mohammad Pothiawala
 Jerzy Zak
 Edward Mackivitch
 Maria Lyszczarczyk
 Rafael D. Ramirez
 Jesus Brant Jr.
 Resitacion San Vicente
 Daniel Cordova
 Luis Cantellano
 Christine H. Morajda
 Charlotte Chmelovsky
 Victoria Zaja
 Stanislaw Plewa
 Helen Tempel
 Bernice Wiedenski
 Danuta Kubala
 Elizabeth Connors
 Lattie Wojtysiak
 Robert Lahner

Cristobal Cardenas
 Jose Carrillo
 Joanne Rios
 Eleazar Vazquez
 Jozef Pieprzak
 Marie Avila
 Tomasz Gasinski
 George Vescovi
 Olga Torres Zamorano
 Jose R. Marquez
 Andrzej Borowski
 Frances Ryba
 Macario Torres
 Jadwiga Gibula
 Erick Palomares
 Andrzej Gocal
 Carl Bednara
 James Matysiak
 Raul Vergil
 Raymond J. Ostrowski
 Malgorzata Oleniacz-Stypa
 Sabina Horta
 Ma. de Jesus Alvarez Vieyra
 Nancy M. Snaidaufl
 Marianna Matulewska
 Luciene Herbeck
 Jesus Loza
 Joe Vallejo
 Rosemary Kus
 Lucy M. Osuchowski
 Edward Bartoszek
 Bladimiro Vaca
 Constance Santo
 Maryann Czuma
 Stanislaw Komperda
 Blandina Matias
 Joseph Lopez

*Eternal Rest grant unto them, O Lord, and let the perpetual light shine upon them.
 May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.*



Módlmy się za zmarłych



Orar por los difuntos



Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

SUNDAY, OCTOBER 30 **THIRTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys
 † Józef Czarniak
 † Genowefa i Józef Daniewicz
 † Józefa Szywała (rocznica śmierci)
 † Zofia i Ludwik Gawron † Bolesław Lowisz

9:00AM † Marcelo Escobar
 † Agnes Furczon † Czesław Skarżynski
 † Aniela Karczewska † Michalina Skarżynska
 † Leokadja Basiewicz † Józef Basiewicz

10:30AM † Sergio Arturo Gonzalez (2^o aniversario de fallecimiento)

MONDAY, OCTOBER 31 (English) **WEEKDAY**
 8:00AM † Stanley & Wanda Augustine - *Dennis & Laura Augustine*

TUESDAY, NOVEMBER 1 **ALL SAINTS**
 8:00AM
 4:30PM
 6:00PM † Krystyna Raczko † Józef Raczko
 † Zofia i Ludwik Gawron † Bolesław Lowisz
 † Helena i Stanisław Trybuła

WEDNESDAY, NOVEMBER 2 **ALL SOULS'**
 8:00AM For all Souls'
 † Joseph Prokop † Pablo Guzman
 God's divine health & blessings for Mary Lou
 Juarez (Birthday)

10:00AM Nowenna za Zmarłych
 6:00PM Por nuestros difuntos
 † Tayde Joya

7:15PM (English Prayer Service)
 For all Souls'

FRIDAY, NOVEMBER 4 **ST. CHARLES BORROMEIO**
 8:00AM (English)
 For all Souls'
 Deceased members of the Niemic & Dusza families
 - *Mary Ann*

6:00PM (Polish)
 Nowenna za Zmarłych
 † Michała Ochwał (53 rocznica śmierci)

SUNDAY, NOVEMBER 6 **THIRTY-SECOND SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

7:30AM Nowenna za Zmarłych
 † Waclaw i Cecylia Borys
 † Józef Czarniak
 † Zofia i Ludwik Gawron † Bolesław Lowisz
 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Barbary
 Sobczak

9:00AM For all Souls'
 † Rose & Roger Headtke - *Betty Headtke*
 † Joanne Bettendorf † Bruce Bettendorf
 † Debra Castanedo † Lucy Ortega

10:30AM Por nuestros difuntos

SATURDAY, OCTOBER 29 **THIRTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

4:30PM † Stanislaw & Jadwiga Domalewski
 † Blandina Matias (29)

SUNDAY, OCTOBER 30 **THIRTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

10:30AM † Maryann Czuma
 † Julia i Tomasz Burdzy - *Bratanica*
 † Aniela Karbarz - *Bratanica*
 † Katarzyna i Michal Traflido - *Bratanica*
 † Tadeusz Janica
 † Stanisław Staszal
 † Stanisław i Maria Janik

12:30PM † Eleazar Vazquez
 † Blandina Matias (40 dias de fallecimiento)
 † Salome Perez Serna
 † Conrado Rios (13 aniversario de fallecimiento)

7:00PM

TUESDAY, NOVEMBER 1 **ALL SAINTS**
 8:00AM

10:00AM † Tadeusz Janica
 6:00PM

WEDNESDAY, NOVEMBER 2 **ALL SOULS'**
 6:00PM Nowenna za Zmarłych

THURSDAY, NOVEMBER 3 (Spanish) **WEEKDAY**
 8:00AM Por nuestros difuntos
 † Andrzej Cachro (Ann. of death) - *Andy*

SATURDAY, NOVEMBER 5 (Polish) **WEEKDAY**
 8:00AM Nowenna za Zmarłych
 4:30PM For all Souls'
 † Lynn Podrazik (Ann. of death) - *Bud & Marge Podrazik*

SUNDAY, NOVEMBER 6 **THIRTY-SECOND SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

10:30AM Nowenna za Zmarłych
 † Maryann Czuma
 † Janina i Wojciech Polak
 † Jerzy i Tadeusz Polak
 † Karol Kulawiak
 † Helena i Franciszek Osuchowski - *Syn z rodzina*
 † Tadeusz Janica
 O zdrowie i błogosławieństwo dla Józef i
 Sophie Hornik (50 rocznica ślubu)
 O zdrowie madrość i błogosławieństwo w
 dniu urodzin i imienin

12:30PM Por nuestros difuntos
 † Eleazar Vazquez

7:00PM Por nuestros difuntos

See a live view of all Masses being celebrated at
 St. Bruno Church in our website at www.stbrunochicago.org

A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

This week we have two big liturgical feast days - All Saints and All Souls. These feasts are reminders that God does not lose anyone but rather calls us to himself. On All Saints, we particularly remember the Saints that the Church holds up as models for us. And on All Souls Day, we remember our own dead: parents, grandparents, relatives and friends. We offer prayers for them and thanksgiving to God for their presence in our lives.

Last weekend we finished our annual October Count. The count is the official tally of Catholics who attend Mass in a given parish each week. The four weeks of October we count those in the pews, add up the four weeks totals, and then divide by four to get the official "October Count". This year the October count for Sts. Bruno & Richard was 1223 people attending weekend services. The number was up about 230 from 2021. The October count is one of the many facts used by the Archdiocese when it is doing any planning. Please see page 3 of today's bulletin for details.

And finally, do not forget to set your clocks back an hour next Saturday when you go to bed. We return to standard time at 2:00 am. Sunday, November 6th. You are certainly welcome to come to church and pray for an hour before Mass, but you would probably be happier if you did it on purpose, not by accident.

God bless you!
Father Andrew

Słowo ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie!

To już ostatnia niedziela października. W tym tygodniu czekają nas dwa ważne święta kościelne. We wtorek, 1 listopada, obchodzimy uroczystość Wszystkich Świętych i w środę, 2 listopada, przypada Dzień Zaduszny, czyli wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych. Tego dnia rozpoczniemy Nowennę Mszy za zmarłych wspomnianych w tak zwanych Wypominkach.

Zgodnie z zaleceniem Archidiecezji, nasza parafia uczestniczyła w corocznym liczeniu wiernych uczestniczących w niedzielnych Mszach świętych. Informacje uzyskane tą drogą pomogą określić jakie są potrzeby duszpasterskie danej parafii, szczególnie ile Mszy niedzielnych jest rzeczywiście w niej potrzebnych. Gdy idzie o tegoroczne wyniki, to znajdziecie je na stronie 3 tego biuletynu. Jak widać, w każdą niedzielę, w 7 Mszach w obu kościołach, uczestniczy średnio 1223 wiernych. To o 230 więcej, niż w ubiegłym roku. Oczywiście, na każdej Mszy wygląda to inaczej. Tym, którzy cały czas wiernie przyjeżdżają do naszego kościoła bardzo dziękuję.

I już na koniec chciałbym przypomnieć, że za tydzień, w nocy z soboty na niedzielę 6 listopada, wracamy do czasu zimowego, a więc cofniemy wskazówki zegara o godzinę do tyłu, dzięki czemu będziemy mogli pospać sobie godzinę dłużej. Szkoda że tylko tę jedną noc.

„Szczęść Boże”
Ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

¡Queridos feligreses!

Esta semana tenemos dos grandes fiestas litúrgicas – recordamos a todos los Santos y a todas las Almas. Estas fiestas nos dejan saber que Dios no pierde a nadie más bien nos llama a él. El 1 de noviembre recordamos a todos los santos que la Iglesia nos presenta como modelos. El 2 de noviembre recordamos a todos los fieles difuntos: padres, abuelos, familiares y amigos. Ofrecemos oraciones por ellos y damos gracias a Dios por sus presencias en nuestras vidas.

El fin de semana pasado concluimos el conteo de octubre anual. Este conteo nos da un promedio de cuantos católicos asisten a las Misas dominicales. En los primeros cuatro domingos de octubre se cuenta a todos los que asisten a Misa, se suma los números de los cuatro domingos, y luego se divide por cuatro para recibir el promedio del conteo de octubre. Este año el conteo de octubre para Sts. Bruno y Ricardo fue alrededor de 1223 personas que asistieron a Misa los domingos. Fue un aumento de 230 personas más que el 2021. El conteo de octubre es uno de los muchos datos utilizados por la Arquidiócesis cuando realiza una planificación. En la página 3 del boletín de hoy puede obtener más detalles.

Por último, no olviden atrasar sus relojes una hora antes de ir a dormir el sábado en la noche.

¡Que Dios los bendiga!
Padre Andrew

Sunday Mass Attendance Count
Frekwencja na Niedzielnej Mszy św.
Conteo de asistencia en la Misa Dominical

	1 st Mass	2 nd Mass	3 rd Mass	4 th Mass	5 th Mass	6 th Mass	7 th Mass	Total
Church	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno	
Time	4:30 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	10:30 AM	12:30 PM	7:00 PM	
Language	English	Polish	English	Spanish	Polish	Spanish	Spanish	
October 1-2	66	142	130	338	120	240	92	1128
October 8-9	84	160	130	344	143	265	85	1211
October 15-16	71	160	210	326	147	248	84	1246
October 22-23	63	168	130	381	136	288	131	1297
Average in 2022	71	158	150	348	137	261	98	1223
Average in 2021	67	154	133	197	144	234	64	993
Difference	+ 4	+ 4	+ 17	+ 151	- 7	+ 27	+ 34	+230

Thank you note for new chasubles

Sincere thank you to St. Bruno Charismatic Prayer Group for the monetary gifts to purchase new chasubles worn by the priest during Mass and different devotions. Thank you for your thoughtfulness and generosity.



Serdecznie dziękujemy naszej latynoskiej Grupie Charyzmatycznej za złożenie ofiary pieniężnej na zakup ornatów do kościoła św. Brunona. Niech Bóg wynagrodzi Waszą hojność i troskę o naszą wspólnotę parafialną.

Un sincero agradecimiento al grupo Renovación Carismática de San Bruno por su donación con la cual se pudo comprar nuevas vestimentas litúrgicas para los sacerdotes. Gracias por su generosidad.



Muchas Gracias

Mass Schedule for Twin Feasts



All Saints Day & All Souls Day

All Saints Day - Tuesday, November 1st

- 8:00 AM – Mass in English – at St. Bruno church
- 8:00 AM – Mass in Spanish – at St. Richard church
- 10:00 AM – Mass in Polish – at St. Bruno church
- 4:30 PM – Mass in English – at St. Richard church
- 6:00 PM – Mass in Polish – at St. Richard church
- 6:00 PM – Mass in Spanish – at St. Bruno church

All Souls Day – Wednesday, November 2nd

- 8:00 AM – Mass in English – at St. Richard church
- 10:00 AM – Mass in Polish – at St. Richard church
- 6:00 PM – Mass in Polish – at St. Bruno church
- 6:00 PM – Mass in Spanish – at St. Richard church
- 7:15 PM - Eng. Service (Religious Ed.) - St. Richard church



PRAYER REQUEST FOR THE SICK

Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

- | | |
|--------------------|------------------|
| Joseph Adamek | Stella Jeziorny |
| Jaime Avila | Virginia Juarez |
| Cindy Beltran | Helen Kacprowski |
| Shanen Beltran | Diane Kotula |
| Joan Cada | Edith Kubas |
| Mickey Chavez | Shirl Kucik |
| Angelita Cervantes | Anita LaFrancis |
| Hannah Carrol | Virginia Minonne |
| Sylvia Cincenas | Rose Mrozek |
| Mike Connolly | Dorothy Pach |
| Katie Frederick | Cathy Pilny |
| Josephine Gapultos | Mario Reyes |
| Ronald Getches | Laverne Rinella |
| Fran Gorz | Jerry Suski |
| Maria Guzman | Mike Zuniga |
| Jerry Jarosik | |

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

TABERNACLE CANDLES

*In Loving Memory of Mark Minonne
(Minonne Family)*

*In Loving Memory of Joseph Turrise
(Wife)*

*Love and Miss You Frank
(Diana)*



SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

- PV 2 Therese Guglielmo, Army
- Lt. Col. Eric Henzler, USMC
- Brian Espino, USMC
- Alex Chobot, USN
- E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force
- Sgt. Christopher C. Garza, Army
- Capt. Lukasz Bokun, ANG



OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

OCTOBER 22/23, 2022

Sunday Collection

- Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$1,237.00
- Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 477.00
- 4:30 PM (English): 587.25
- 7:30 AM (Polish): 628.00
- 9:00 AM (English): 921.00
- 10: 30 AM (Spanish): 998.00
- 10:30 AM (Polish): 860.00
- 12:30 PM (Spanish): 1,064.00
- 7:00 PM (Spanish): 549.00
- Total: \$7,321.25**

World Mission Collection

St. Bruno: \$1,165.00

St. Richard: \$616.00

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: 0

St. Richard: \$153.50

Total Contribution: \$9,255.75

*Thank you for your continued generosity!
Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!
¡Gracias por su generosidad continúa!*

Second Collections for the last weekend in October & the month of November

Date	2nd Collection
Oct 29 th /30 th	Religious Education
Nov 5 th /6 th	Building Fund
Nov 12 th /13 th	Support Our School
Nov 19 th /20 th	Campaign for Human Development
Nov 26 th /27 th	Religious Education



Week at a Glance

Monday, October 31st
Tuesday, November 1st

All Saints Day

Wednesday, November 2nd

All Souls' Day

6:30pm - RE (SRC)

Thursday, November 3rd

3:00-6:00pm - Adoration (SBC)

6:15pm - Platica Prebautismal (SBC)

Friday, October 28th

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC) St. Richard Hall (SRH)
 St. Richard Campus (SRC)
 St. Bruno Church (SBC) St. Bruno Campus (SBC)
 St. Bruno Campus Gym (SBCG)
 Parish Office (PO)

YOUR DEACON DAYDREAMS

Have you ever received a card or voicemail, "Just a friendly reminder?" Usually it's about a bill that's coming due, or something about to expire. Or maybe it's that glowing light on your car's dashboard, or the chime of the cellphone reminding it needs a charge? Well, November is the month that the church reminds us to think about the communion of saints. Hopefully, it's the goal of everyone, because if we want to be with God in heaven, we need to become a saint. At our creation, God made us to know, love, serve Him & one day be happy with Him in the heaven. We all should be striving for that purpose by repenting & returning to the gospel. Unfortunately, the gate is narrow & many of us may need to spend time in Purgatory for purification. People who die in sin but not mortal sin, go to this place. Don't look for the word in the bible but Jesus taught it to us. Matthew 5:25-26: "Make friends quickly with your accuser, while you are going with him to court, lest your accuser hand you over to the judge, & the judge to the guard, & you be put in prison; truly, I say to you, you will never get out till you have paid the last penny." The souls there are aka the poor souls in Purgatory & require prayer from us to get all the way to heaven. That is why we have church funerals with masses for the soul of the deceased. That is why we offer up masses, light candles, pray the rosary regularly for the dead. We even have a precept of the church called, "bury the dead." We want to help them to get to heaven since they cannot pray for themselves, but they can pray for us. Purgatory is that spiritual penalty box where who are dead need help from all us who are living. When was the last time you prayed for someone who died? Who knows, someday you and I might need the same prayers.

The tradition of honoring the dead is celebrated world-wide. In Mexico, it's known as Dia de los Muertos (day of the dead) & altars filled with pictures, foods, flowers & favorite drinks of the deceased are built. There are even parades with fireworks. In the Philippines it's called "Undas" where visitors flood the cemeteries to clean & repaint the graves & attend masses in their memory. In Poland, people bring candles & flowers to leave at the graves of their loved ones. In Austria, a special braided yeast bread is baked & shared by godfathers to their godchildren. In Lithuania "Velines" & Croatia, it's a public holiday where there is no school & most businesses are closed so they can visit the cemeteries & bring lighted candles in colorful glass jars to light up & celebrate their deceased members. Don't let these honored feasts of All Hallow's (aka Holy) eve, All Saints Day & All Soul's day pass without praying for those who have gone before us. I know some parishes instead of having Halloween Parties, they have All Saint's parties where the kids dress-up as saints. Maybe it's something they can do when they go trick or trunk & treating? One year, we gave our door-bell ringers a holy card with a prayer to their guardian angel along with a candy treat. I want to become a saint & take as many with me to heaven. The greatest gift we can give to our children or our spouses is pray for them so they too can get to heaven. So get your hands out of your kid's candy sack & become a saint! Remember All Saints is a Tuesday & a holy day of obligation. See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

FALL BACK

End of Daylight Saving Time
Sunday, Nov. 6th
at 2:00am
 Turn your clocks back one hour

BINGO

Where: St. Bruno Campus Gym
 4839 S. Harding Ave.
 When: Every Friday Night
 Doors open at 4:30
 Games begin at 6:45

Have a chance to win with 12 Bingo Games & 3 Progressive Raffles

Liturgical Schedule for Saturday and Sunday, November 5 & 6

	Saturday 4:30PM	Sunday 7:30AM	Sunday 9:00AM	Sunday 10:30AM	Sunday 10:30AM	Sunday 12:30PM	Sunday 7:00PM
Church	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno
Commentator	John Poineau	Maria Bzdyk	Roxanna Ordzowialy	Elia Saucedo	Halina Szyszlak	Emiliano Franco	Eusebio Ramos
Lector	George Speck	Weronika P. Karolina P.	Consuelo Trujillo	Vicente Rodriguez	Jerzy Krawczyk	Andres Luna	Rosa Rodriguez
Eucharistic Minister	Carol Socha	Krystyna Macias	Milagros Escobar	Lupe T. Francisca I.	Jerzy Krawczyk	Carmen Esparza	Rosa R. Eusebio R.



OCTOBER 2022 | VOL. 35

Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

Congratulations to the Newly Elected SBR Student Council President and Vice President / Service Day with Big Shoulders Fund & Northern Trust at SBR /

Congratulations to the Newly Elected SBR Student Council President and Vice President / Felicitaciones al Presidente y Vicepresidente del Consejo Estudiantil de SBR Recién Elegido



Upcoming Events / Próximos Eventos

- Nov 4 Hurricane Relief Fundraiser: Dress Down \$1 Donation
- Nov 9 Early Dismissal: 2 :00 PM
- Nov 11 Picture Day @ Harding Campus
- Nov 14 Scholastic Book Fair @ - 18 Harding Campus

HAPPY HALLOWEEN



The election season at SBR Kenneth Campus has come to a close. The students voted and the results are in... Congratulations!

Alisson Franco-Tilapa (President)

Tamara Uribe (Vice President)

The student council helps share ideas, interests, and concerns with teachers and the administration. It also help raise funds for school-wide activities, including social events, community projects, helping people in need and school reform.



La temporada electoral en SBR Kenneth Campus ha llegado a su fin. Los estudiantes votaron y los resultados son... ¡Felicitaciones!

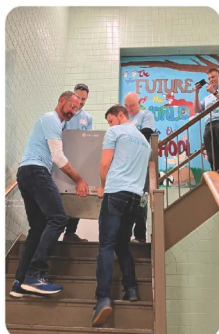
Alisson Franco-Tilapa (Presidenta)

Tamara Uribe (Vicepresidenta)

El consejo estudiantil ayuda a compartir ideas, intereses y preocupaciones con los maestros y la administración. También ayuda a recaudar fondos para actividades

de toda la escuela, incluidos eventos sociales, proyectos comunitarios, ayuda a personas necesitadas y reforma escolar.

Thank You! Big Shoulders Fund & Northern Trust Service Day @ SBR Harding Campus / ¡Gracias! Big Shoulders Fund y Northern Trust Día de Servicio en el Campus de SBR Harding



Culture

Faith

Service

Academic Excellence

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Purple Sun Arts LLC
Art Gallery & Boutique
Handmade Rosaries
142 Harrison St., Oak Park, IL
708.948.7443 purplesunarts.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

\$99 Installation*

Call today for your **FREE estimate and in-home demonstration**
CALL NOW 708-462-6373

*Does not include cost of materials. Expires 12/31/22

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.™

Eddie Diaz, Realtor® CENTURY 21
NuVision Real Estate
C: 773-960-0213
6839 West Archer Ave., Chicago, IL 60638
eddie.diaz@c21nuvisionre.com | www.eddiediazrealtor.net
5 Star Producer for over 10 years

NAZARETH ACADEMY

8th Grade Entrance Exam
December 3
8am

nazarethacademy.com

GEORGE'S PLUMBING & SEWER
ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS
HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS
SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA
43 YRS. EXP. LIC. #058196966 **773.585.1893**

WOLNIAK FUNERAL HOME
TRADITIONAL FUNERALS
CREMATION
Family Owned Since 1922
Services in Polish & Spanish
5700 S. Pulaski Rd.
773-767-4500
www.wolniakfuneralhome.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!
1.800.621.5197

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.
Funeral Service Providers Since 1913
4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois
773.735.7521 • szykownyfunerals@aol.com
Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director
Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance
- Police
- Fire
- Friends/Family

Solutions as Low as \$19.95 a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW: 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Your ad could be in this space!

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

4846 S CICERO AVE, CHICAGO, IL 60638

(773) 498-1509

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com

Call Nancy Krzystek
708.372.2244

We Want Your Business To Grow

What We Can Offer You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company 1.800.621.5197

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>